

Arbeitsanhänger
(Ausnahme-Fz.)

Zusatzkarte
Fabrikmarke
POTAIN

2 2 2 . *

ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer
CH 9628 15

ERKENNUNGSMERKMALE "222." auf Hersteller-Plakette, rechts seitlich auf Schalt- und Sicherungskasten
"...A" = Buchstabe veränderlich; Fabrikinterne Bezeichnung

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn oben auf Längsträger
Motorkennzeichen eingeschlagen
Hersteller POTAIN, 71 - La Clayette (F) Importeur Firma HAECHLER AG, Möriken / AG

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 ungefedert Anzahl Räder: 8
Lenkung Achsschenkelenkung
Betriebsbremse Druckluft, 2-Leiter, indirekt, IB, auf HR, mit 5-Stufen Bremskraftregler
Stellbremse mechanisch, Innenbacken auf Hinterräder

ARBEITSMOTOR
Marke _____ Treibstoff _____
Typ _____
Lage _____ Anz. Zyl. _____
Bohrung _____ Hub _____
Hubraum _____ cm³ Steuer-PS _____
Leist.-PS _____ () bei _____ U/min
Kühlung _____
Lärm _____ dB () bei _____ U/min
Lärmdämpfung _____

Anhängevorrichtung Oese ϕ 40 Höchstgeschwind. 20 km/h

KAROSSERIEFORM Laufkatzkran

ABMESSUNGEN	Spurweite V 2035H 1735	
	Spurkreis L 23,0R 23,0	
Achsabstand	5810 / () / () / ()	
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	14500	
Breite	2500	
Höhe	4000	
Ueberhang V	2720	
H	5970	
S		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	4210		12620	16830 +)
Nutzlast				
Total	4210		12620	16830 +)
Fabrik-Garantie	7950		12750	20000
Reifen-Dimens.	7.50 R 16	12PR	9.00-20	14PR
Tragkraft p. Achse	8400	(6,5)	12760	(7,25)

Ausladung der Anhängevorrichtung VA = 2720
HA = 8530

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage _____ V
Fernlicht _____ Lichthupe _____
Abblendlicht _____ Standlicht _____
Markierlicht 2/ULO CH 1050301/nach V+H= 2/ML CH 1220402
Warnvorrichtung _____ Lautstärke _____ (dB)
Scheibenwischer _____ [V= 2+2/ I (E)
Schlusslicht 2/ R (E) Rückstrahler [S= 2/ I (E)
Stoplicht 2/ S1 (E) [H= 2/ III (E)
Kontroll-Nr. -Bel. 1/ komb.links Schildform Hochformat/Langformat
Rückspiegel _____ Geschw.-Messor _____
Richtungsblinker 2/
Vorn _____ seitt. _____ hinten 2a (E)
Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
Unterlegkeil 300 x 150 x 200

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS
Art Arbeitsanhänger (Ausnahme-Fz.)
Marke & Typ POTAIN 222 .
Typenschein-Nummer CH 9628 15
Karosserieform . Laufkatzenkran
Plätze : Total _____ (Vorn) _____
Leergewicht 16830 Treibstoff _____
Nutzlast _____ PS _____
Gesamtgew. 16830 Anhängelast _____
Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 35307

- *) Typ: "222 A" A = veränderlich, Fabrikinterne Bezeichnung
§) Ausrüstung: Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren, Beleuchtung wegnehmbar.
1 Markierlicht ULO CH 1050701 hinten auf Schutzvorrichtung.
Höchstgeschwindigkeitssignal 20 km/h erforderlich.
+) Gewichtsverhältnis gem. Art. 64, Abs. 2 nicht eingehalten; kann auf Grund von Art. 6,
Abs. 4 vernachlässigt werden.

Auflagen für den Fahrzeugausweis siehe Zusatzkarte I.

Ort und Datum der Prüfung

Möriken, 10.8.72

Die Prüfungskommission

Arbeitsanhänger
(Ausnahme-Fz.)

Fabrikmarke
P O T A I N

Typ
2 2 2 .

Typenschein-Nummer
CH 9628 15

Z U S A T Z K A R T E I.

Ausnahmen (Eintrag Seite 4 im Fahrzeugausweis)

Ueberhang hinten = 5970 mm; Gesamtgewicht = 16830 kg

Auflagen (Eintrag in der Ausnahmegewilligung, Art. 78 VRV)

- Oberwagen und Ausleger müssen mechanisch gesichert sein
- Höchstgeschwindigkeitstafel 20 km/h erforderlich
- bei Ueberführungsfahrten, müssen die vorderen Schienenzangen entfernt werden
(Gesamtbreite: 2500 mm)
- Es sind folgende Vorrichtungen anzubringen:
 1. Schutzvorrichtung mit Markierlicht hinten am Gegenausleger
 2. Signalkörper gemäss BAV Art. 35 Abs. 4
 3. Die vorgeschriebenen Lichter

Möriken, 10.8.72